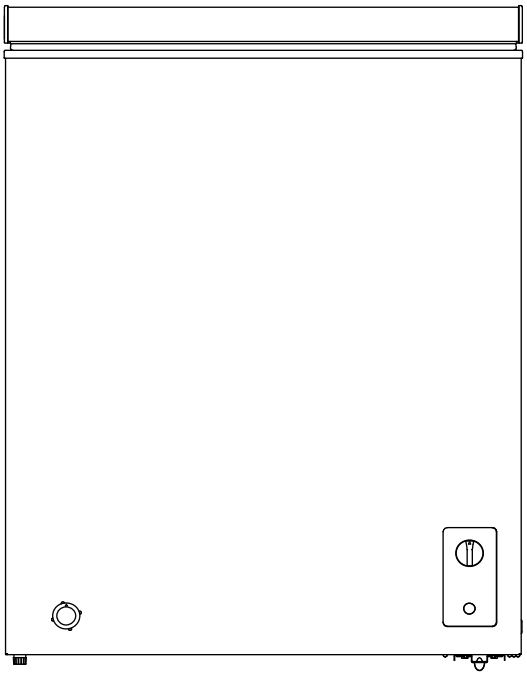
AKAI

CHEST FREEZER

INSTRUCTION MANUAL
MODEL NO:

ICE109SL-R



Codice di fabbrica:BD-100

Barni Carlo Spa

Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)
www.Barni.it / info@Barni.it
Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

MADE IN CHINA

SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

WARNING!



Risk of fire / flammable materials.

Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause “Frost/Freeze burns”. If consumed straight from the Freezer.

Do not remove items from the Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or “Frost/Freezer burns”. Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer’s recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Freezer. The Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type

recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– WARNING:Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

– WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– WARNING: Refrigerating appliances – in particular, a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– WARNING: The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– WARNING: The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

–Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

–Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

–If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note：Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Note:When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

Grounding requirement

Your refrigerator must be grounded. Your refrigerator is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into an outlet that is correctly installed and grounded.

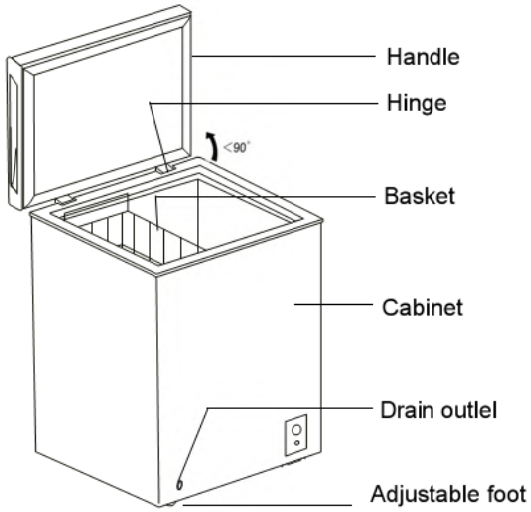
Incorrect use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether your refrigerator is correctly

grounded.

Locks
If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free
The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

NAMES OF THE PARTS



WARNING: Never touch the interior of the Freezer Chamber or frozen foods inthecompartment with wet hands as this could result in frost bite.

TRANSPORTATION INSTRUCTIONS

The appliance should be transported only in a vertical upright position. The packing as supplied must be intact duringtransportation.

If duringtransport, the product has been transported horizontally, it must only be laid on its left-hand side (when facing the door front) and it must not be operated for at least 4 hours to allow the system to settle after the appliance is brought back to upright position.

1. Failure to comply with the above instructions could result in damage to the appliance. The manufacturer will not be held responsible if these instructions are disregarded.
2. The appliance must be protected against rain, moisture, and other atmospheric influences.

IMPORTANT: Care must be taken while cleaning / carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.

IMPORTANT: This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.

IMPORTANT: Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying / moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.**"**

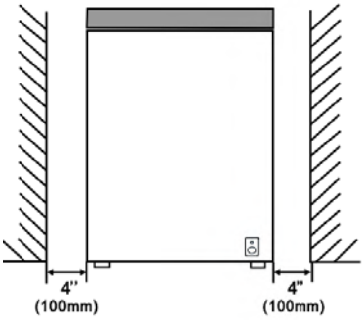
When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling by the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. If possible, avoid placing the appliance near cookers, radiators or in direct sunlight as this will cause the compressor to run for long periods. If installed next to a source of heat or refrigerator, maintain the following minimum side clearances:

   From Cookers 4" (100 mm)
   From Radiators 12" (300 mm)
   From Fridges 4" (100 mm)

2. Make sure that sufficient room is provided around the appliance to ensure free air



circulation. Ideally, A space of no less than 10cm must be left around the freezer, and ensure you allow gaps as shown in the below diagram.

3. The appliance should be located on a smooth surface.
4. It is forbidden to use the refrigerator outdoors.
5. Protection from moisture. Do not locate the freezer in moist space to avoid the metal parts rusty. And do not spray water to the freezer, otherwise it will weaken the insulation and causes current leakage.
6. Refer to "Cleaning and Care" section to prepare your appliance for use.
7. If the freezer is installed in unheated areas, garages etc., in cold weather condensation may form on the outer surfaces. This is quite normal and is not a fault. Remove the condensation by wiping with a dry cloth.

STARTING

Before you start to use the freezer,

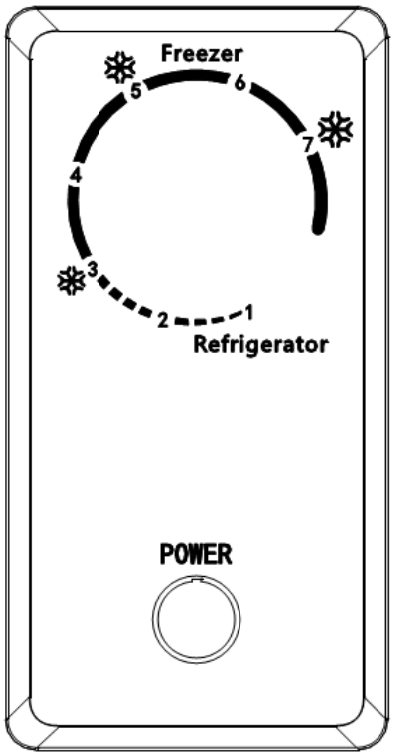
1. Check that the interior is dry and air can circulate freely at the rear.
2. Clean the interior as recommended under "CLEANING AND CARE".
3. Insert the plug into the wall socket and switch on the electricity supply，then the green light is on.
4. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, whether the compressor is running or not which is quite normal.
5. If you going to store already frozen food, open the freezer lid and check that the freezer has reached the correct temperature. Then you can put in your already frozen food.
6. Do not load the appliance immediately after it is switched on. Wait until the correct storage temperature has been reached. We recommend that you check the temperature with an accurate thermometer.

Important Notes:

• In case of a power failure, do not open the lid. Frozen food will not be affected if the failure lasts for less than 20 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately, or cooked and then refrozen.

• If the lid of the chest freezer is difficult to be opened just after being closed, don't worry. This is due to the pressure difference, which will equalize after a few minutes, allowing the lid to be opened normally.

FREEZER OPERATION



The inside temperature of freezer is regulated by thermostat adjustment knob.

"1,2,3,4,5,6,7"marks on the knob do not represent the exact temperature values. The smaller the number, the higher the temperature.

The figures mean as followings:

"1-3": Temperature range(10℃~-2℃)

"4-5":Temperature range (-2℃~-12℃)

"5-6":Temperature range (-12℃~-26℃)

"7 ": Temperature range (below-26℃)

There is a deviation of±3℃ for each temperature mode in different usage environments due to the mechanical control mode. Please make fine adjustment according to the actual use condition.

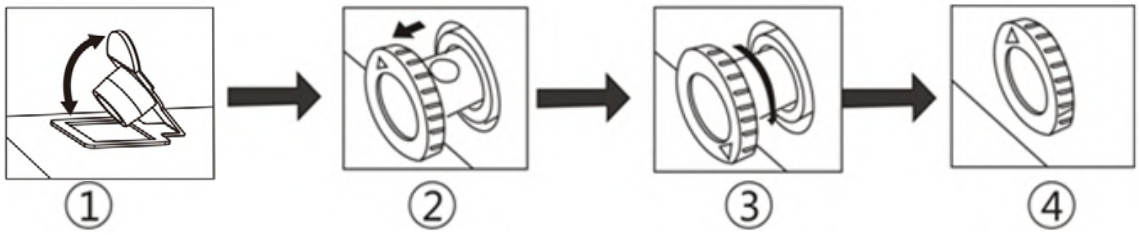
Deep freeze (below -24℃): When setting the knob to the Deep-freezing range, Maybe compressor continuous operating without stop, the food can be quickly cooled down.
Caution: Do not keep the knob at the Deep-freezing position after deep freezing.
Refrigeration mode conversion:
When shifting from the refrigerator mode to other modes, be sure to take out the fresh storage food in time to avoid frost damage. When shifting from the freezer mode or soft freeze mode to the refrigerator mode, take the following steps:set thethermostat knob to the refrigerator range, remove all the frozen food, leave the cabinet empty for about 1 hour, and then put in the food for fresh storage.

Due to individual factors of the refrigerator, the actual temperature in the box may have a certain error from the set temperature, which is a normal phenomenon and does not affect the normal use of the product.

STORING FROZEN FOOD
Prepackaged commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for afreezer compartment.
To ensure high quality is achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer, the following should be remembered:

1. Put packets in the freezer as quickly as possible after purchase.
2. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

FREEZING FRESH FOOD
Place fresh food to be frozen near the side walls to ensure fast freezing and away from the frozen food, if possible.
Never exceed this maximum capacity. Do not freeze too large a quantity at any one time.
The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the center as quickly as possible.
Take special care not to mix frozen food and fresh food.
DEFROSTING
Defrost twice a year or when a frost layer of around 7 mm (1/4") has been formed.
Alternatively, you may switch off the freezer at the socket outlet and pull out the mains plug.
Extract the water conduit and put in a water container.
6 hours before the defrosting, please set the thermostat knob at "7" position to make sure the food is at the lowest temperature when taken out. All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g., fridge or larder).
Remove the freezer basket, and leave the lid open. Containers of warm water may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting.
Never use hairdryers, electrical heaters, or other such electrical appliances for defrosting. When defrosting is finished, flow out the defrost water which is collected at the bottom of the freezer as the below diagram and dry the interior thoroughly. Switch on the Fast Freeze and leave it on for about three hours.



1. A drain outlet is designed at the bottom of the freezer liner, and when defrosting, remove its rubber cover, then defrosting water flows out and is discharged from the drain pipe.
2. Extract the water conduit by 20-25mm until the water hole can be seen.
3. Twist the water conduit until the arrow points downward.
4. After defrosting is done, make sure there is no more water coming out before put the water conduit in place and make the arrow point upward.

How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

Important Notes:
• Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
• Never use hairdryers, electrical heaters, or other such electrical appliances for defrosting.
•It is normal that water beads or frosts appear on the freezer collar and door gaskets in the wet weather, which will not affect the normal use. In such case, please clean it with a dry cloth in time!
CLEANING AND CARE
** We recommend that you switch off the freezer at the socket outlet and pull out the mains plug before cleaning.
** Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent, and wax polish for cleaning.
** Use lukewarm water to clean the cabinet of the freezer and wipe it dry.
** Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
** Excess deposit of ice should be removed on a regular basis using a plastic ice scraper available from your local store. Large accumulation of ice will impair the performance of the freezer.

** If the freezer is not going to be used for a long period of time switch it off, remove all food, clean it and leave the lid ajar.
** Check lid seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

Important Notes:

Never use water wash the compressor position, wipe it with a dry clothThoroughly after cleaning to prevent rust.

DO'S AND DON'TS

Do –Defrost food from the freezer thoroughly in a fridge or in a microwave oven following defrosting and cooking instructions.
Do – Ensure that chest freezer lid is completely closed after each use.
Do – Defrost frozen meat completely before cooking.
Do – Close the lid gently.
Do – Check contents of the freezer at regular intervals.
Do – Clean and defrost your freezer regularly (See "Defrosting")
Do – Keep food for as short a time as possible and adhere to "Best Before", "Use By" dates.
Do – Store commercially frozen food in accordance with the instructions given on the packets that you buy.
Do – Always choose high quality fresh food and be sure it is thoroughly clean before you freeze it.
Do – Prepare fresh food for freezing in small portions to ensure rapid freezing.
Do – Wrap all foods in aluminum foil or freezer quality plastic bags and make sure any air is excluded.
Do – Wrap frozen food when you buy it and put it in to the freezer as soon as possible.
Do – Store small items in the basket provided.
Do – Remove ice cream from the freezer 10-20 minutes before serving.
Don't – Leave the lid open for long periods as this will make the freezer more costly to run and cause excessive ice formation.
Don't – Use pointed sharp edged objects such as knives, forks to remove the ice.
Don't – Put hot food in the freezer. Let it cool down first.
Don't – Put liquid-filled bottles or sealed cans containing carbonated liquids into the freezer as they may burst.
Don't – Store poisonous or dangerous substances in the freezer. Your freezer has been designed for the storage of edible foodstuffs only.
Don't – Consume ice-cream and water ices direct from the freezer. The low temperature may cause 'freezer burns' on lips.
Don't – Freeze fizzy drinks.
Don't – Try to keep frozen food which has thawed, it should be eaten within 24 hours or cooked and refrozen.
Don't – Remove items from the freezer with wet hands.
Don't – Shut the lid with force. You will damage the appliance.

• This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensoryor mental capabilities, or lack of experience andknowledge, unless they have been given
supervision or instruction concerning use of theappliance by a person responsible for their safety.
• Children should be supervised to ensure that theydo not play with the appliance.
• Do not store explosive substances such as aerosolcans with a flammable propellant in this appliance.
• This appliance is intended to be used in householdand similar applications such as staff kitchen areasin shops, offices and other working environmentfarm houses and by clients in hotels, motels andother residential type environments;bed andbreakfast type environments catering and similarnot-retail applications.
• If the supply cord is damaged, it must be replaced bymanufacture, its service agent or similarly qualifiedpersons in order to avoid a hazard.

Certifications

Electrical information
This electrical appliance must be grounded.
This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications
If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.
This product complies the EEC directives.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Warnings for disposal

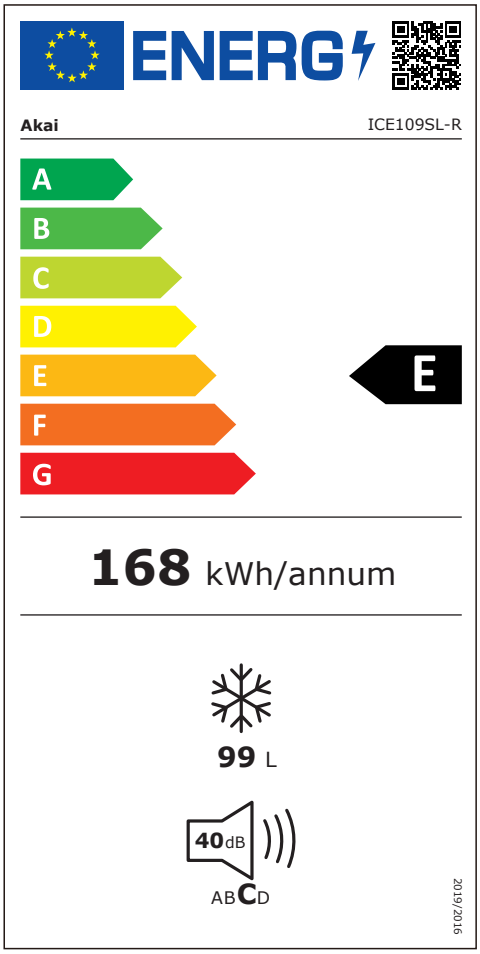
※ Refrigerantandcyclopentanefoamingmaterialusedfortherefrigeratorare flammable.Therefore,whentherefrigeratorisscrapped,itshallbekeptawayfrom anyfiresourceandberecoveredbyaspecialrecoveringcompanywith correspondingqualificationotherthanbedisposedbycombustion,soastoprevent damage to the environment or any other harm.



※ Whentherefrigeratorisscrapped,disassemblethedoors,andremovegasketof doorandshelves;putthedoorsandshelvesinaproperplace,soastoprevent trapping of any child.

Main technical parameters

Model / Parameter	ICE109SL-R
Climate	SN/N/ST/T
Total gross volume	99L
Total storage volume	99L
Rated voltage	220~240V
Rated Frequency	50Hz
Ratedcurrent	0.4A
Refrigerant&Weight	R600a 50g
Weight	20kg
Physical vesicant	CICLOPENTANO

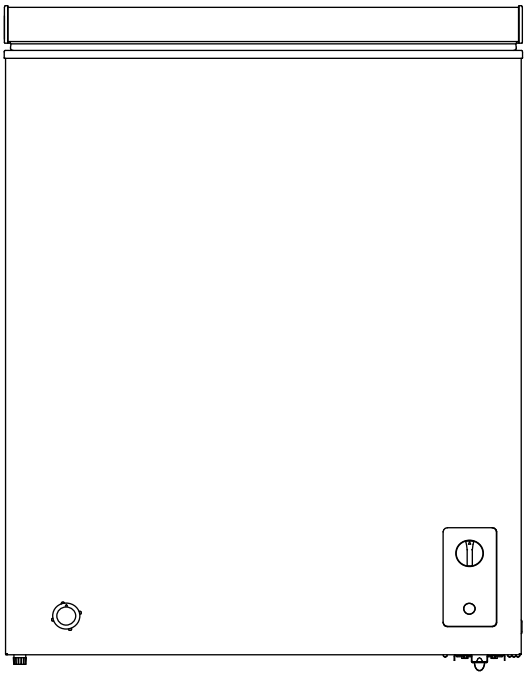

ENERG
Akai
ICE109SL-R
A
B
C
D
E
F
G
E
168 kWh/annum
99 L
40dB
ABCD
2019/2016

AKAI

CHEST FREEZER

INSTRUCTION MANUAL
MODEL NO:

ICE109SL-R



Codice di fabbrica:BD-100

Barni Carlo Spa

Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)
www.Barni.it / info@Barni.it
Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

FABBRICATO IN CINA

SICUREZZA



AVVERTENZA!

Gli interventi di riparazionechecomportano la rimozionedellecoperturedell'apparecchiosonoriservati al personalequalificato e autorizzato. Per evitare il rischio di scosseelettriche, non tentare di riparare da soli l'apparecchio.

AVVERTENZA!



Rischiod'incendio / materialiinfiammabili.

Consigli per la sicurezza

Non sbrinare il congelatoreutilizzandoapparecchielettrici come asciugacapelli o stufe.

Icontenitori con gas o liquidiinfiammabilipossonoaveredelleperdite a basse temperature.

Non conservarecontenitori con materialiinfiammabili, come bombolette spray, cartucce di ricarica per estintori, esimilinelcongelatore.

Non riporrebevandegassate o gassatenelcongelatore. I ghiacciolipossonocausaregeloni e ustioni da freddo se consumati subito dopo essereestrattidal congelatore.

Non rimuoveregliоggetti dalcongelatorecon le mani sonoumide o bagnate, poiché ciòpotrebbecausareabrasioniallapelle, geloni o ustioni da freddo. Bottiglie e lattine non devonoessere collocate nelcongelatorepoichépotrebberoscoppiarequando il contenutosiespande a causa del congelamento.

Ènecessariorispettarei tempi di conservazioneconsigliati dal produttore. Consulta le istruzionipertinenti.

Non permettere ai bambini di manomettereicomandi o di giocare con il congelatore. Il congelatore è pesante, e deveesserespostato con attenzione.

Èpericolosoalterare le specifiche o tentare di modificareo elaborarequestoprodotto in qualsiasi modo.

Non conservare gas o liquidiinfiammabiliall'interno del congelatore.

Se il cavo di alimentazionesubiscedanni, deveesseresostituito dal produttore, da unsuoagente di assistenza o da personalesimilmentequalificato, per evitarepericoli.

Questoapparecchiopuòessereutilizzato da bambini di etàpari o superioreagli otto anni e da persone con ridottecapacità fisiche, mentali o sensoriali, o privedell'esperienza e dellaperizianecessarie,purchésianosupervisionate ed abbianoricevutoleistruzioni relative all'usosicurodell'apparecchio, e ne comprendanoirischiconnessi. I bambini non devonogiocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione da partedell'utente non devonoessereeffettuate da bambini senza supervisione.

Questocongelatore non èadattoadessereutilizzato come apparecchio da incasso.

Questoapparecchioèdestinatoall'uso in applicazionidomestiche e simili, adesempio:

- cucina per il personale in negozi, uffici e altriambientilavorativi;
- agriturismi e hotel, motel e altrestruttureresidenziali;
- strutturericettivequali B&B e simili;
- strutture per la ristorazione e applicazionisimili non al dettaglio.

Non ostruire in alcun modo le aperture di ventilazionesull'involucrodell'apparecchio o nellastrutturaintegrata.

Non tentare di accelerare il processo di sbrinamentoutilizzarericorrendo a dispositivimeccanici o ad altrimezzidiversi da quelliapprovati dal produttore.

Non danneggiare il circuitodi refrigerazione.

Non utilizzareapparecchielettriciall'internodegliscomparti per la conservazionedeglialimenti , a menoche non siano del tipoapprovato dal produttore.

Non conservaresostanzeesplosive come bombolette spray con propellenteinfiammabile in questoapparecchio.

Questoapparecchio non èadattoall'uso da parte di persone (bambiniinclusi) con ridottecapacitàfisiche, mentali o sensoriali, o privedell'esperienza e perizianecessarie, a menoche non venganosupervisionare ed istruitesull'usosicurodell'apparecchio da parte di un tutoreresponsabileper la loro sicurezza.

I bambini devonoesseresorvegliati per assicurarsiche non giochino con l'apparecchio.

- AVVERTENZA: non ostruire le aperture di ventilazionepresentisull'involucrodell'apparecchio o nellastrutturaadincasso.
- AVVERTENZA: Non tentare di accelerare il processo di sbrinamentoutilizzarericorrendo a dispositivimeccanici o ad altrimezzidiversi da quelliapprovati dal produttore.
- AVVERTENZA: non danneggiare il circuitodi refrigerazione.
- AVVERTENZA: non utilizzareapparecchielettriciall'internodeivani di conservazionedeglialimenti, a menoche non siano del tipoapprovato dal produttore.
- AVVERTENZA: gliapparecchi di refrigerazione(in particolareifrigoriferi o congelatori di Tipo I)potrebbero non funzionare in modo corretto(possibilità di scongelamento del contenuto o temperaturachediventatroppoaltanelloscompartodeicibicongelati) se impostati per un lungoperiodo al di sotto dell'estremità freddadell'intervallo di temperature per la quale sonostatiprogettati.
- AVVERTENZA: nelcaso di porte o sportellidotati di serratura e chiave, le chiavidevonoesseretenutefuoridallaportatadei bambini e non in prossimitàdell'apparecchio di refrigerazione, per evitarechei bambini possanorimanerechiusiall'interno.
- AVVERTENZA: il refrigeranteutilizzatonel vostro elettrodomestico e neimaterialiisolantirichiede procedure di smaltimentospeciali.
- AVVERTENZA: quandoinstallil'apparecchio, accertatiche il cavo di alimentazione non vengaschiacciatoo danneggiato.
- AVVERTENZA: Non posizionare prese multiple mobili o alimentatoriportatilinellaparteposterioredell'apparecchio.

Ai bambini di etàcompresatraitregli otto anni NON è consentitocaricare e scaricaregliapparecchi di refrigerazione.

Per evitare la contaminazionedeglialimentisiprega di rispettare le seguentiistruzioni:

- L'aperturaprolungatadellosportellopuòcausare un notevoleaumentodellatemperaturaall'interno del refrigeratore.
- Pulisciregolarmente le superficichepossonoentrare in contatto con glialimenti e isistemi di drenaggioaccessibili.
- Pulisciiserbatoidell'acqua se non sonostatiutilizzati per più di 48 ore; lava l'impiantoidricocollegatoalla rete idrica se non è stataprelevataacqua per più di cinquegiorni.
- Conserva la carne ed il pescecrudi in appositicontenitorinelcongelatore, in modo che non vengano a contattocon o gocciolinosualtrialimenti.
- Gli scomparti per alimentisurgelati a due stellesonoadatti per conservarealimentiprecongelati, conservare o preparare gelati e produrrecubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e trestelle non sonoadatti al congelamento di alimentifreschi.
- Se l'apparecchio di refrigerazionevienelasciatovuoto per lunghiperiodi, deveesserespento, sbrinato, pulito, asciugato e lasciato con la porta aperta per evitare la formazione di muffe al suointerno.

Gamma di temperature operative

Le informazionisull'intervalloclimaticodell'apparecchiosonoriportatesullatarghettad'immatricolazione, cheriportaa quale temperaturaambiente (cioè la temperaturadella stanza in cui funzional'apparecchio) il funzionamentodell'apparecchio è ottimale (corretto).

Gamma temperature	Temperaturaambienteconsentita
SN	10~32°C
N	16~32°C
ST	16~38°C
T	16~43°C

Nota: Consideratiivalorilimitedell'intervallo di temperaturaambiente per le classiclimatiche per le quali è progettato il congelatore e il fattoche la suatemperatura interna potrebberoessereinfluenzata da fattoriqualil'ubicazione del congelatore, la

temperaturaambiente e la frequenza di aperturadellosportello, potrebbeesserenecessariointervenireimpostando il controllodellatemperatura per bilanciareifattori sopra elencati.
Se il cavo di alimentazione ha subito danni, deveesseresostituito dal produttore, da un suoagenteautorizzato o da personesimilmentequalificate, per evitarepericoli.

Nota: se usi il congelatore in ambienti con climadiversodai tipi specificati (vale a dire, con temperature non compresenella gamma specificata), questopotrebbe non essere in grado di mantenere le temperature ottimalinelloscomparto.

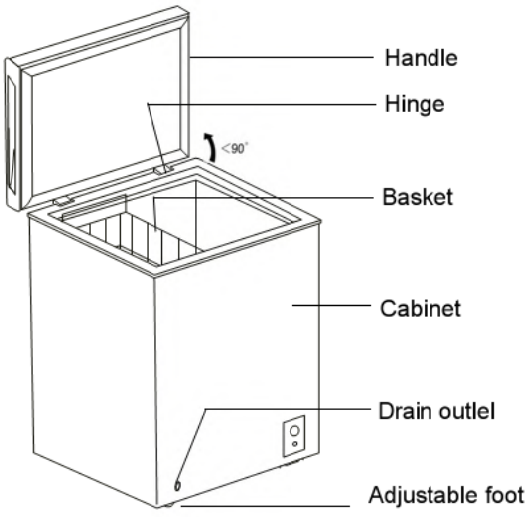
Requisiti per la messa a terra
Questocongelatoredeveesserecollegato con messa a terra. Il congelatore è dotato di un cavo di alimentazione con messa a terra dotato di spina con polo per la messa a terra. La spina deveessereinserita in una presa correttamenteinstallata e anch'essadotata di messa a terra.
L'usoimproprio del dispositivo di messa a terra puòcomportare il rischio di scosseelettriche. Consulta un elettricistaqualificato o un tecnicodell'assistenza se non comprendi le istruzioni per la messa a terra o se haidubbisullacorrettaprocedura per la messa a terra del frigorifero.

Serratura
Se il congelatore è dotato di serratura, tieni la chiavelontanadall'apparecchio e fuoridallaportatadei bambini, per evitarecherimanganointrappolati. Quando smaltisci un congelatoreusato, come misura di sicurezzarompieventualiserrature o chiavistelli.

Senza freon
Questocongelatoreutilizza del refrigeranteprivo di freon (R600a) e del materialeisolanteschiumogeno (ciclopentano) ecologico, che non danneggiano lo strato di ozono, ed ha un impattominimosulriscaldamentoglobale. Il modello R600a è infiammabile e sigillato in un sistema di refrigerazione, senza perditedurante il normaleutilizzo. Tuttavia, in caso di perdita di refrigerantedovuta al danneggiamento del circuitorefrigerante, accertati di tenerel'apparecchiolontano da fiammelibere e di aprire le finestre per ventilareilocali il piùrapidamentepossibile.

NOMI DELLE PARTI

Maniglia
Cardine
Cestello
Vasca
Uscitadelloscarico
Piedinoregolabile



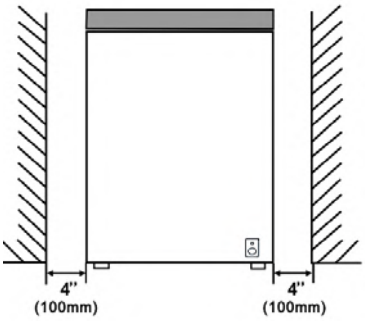
AVVERTENZA: non toccaremail'interno del vano del congelatore o glialimenticongelatinelloscomparto con le mani bagnate.

ISTRUZIONI PER IL TRASPORTO
L'apparecchiodeveesseretrasportato solo in posizioneverticale. L'imballocosì come fornitodovràesseremantenutointegrodurante il trasporto.
Se durante il trasporto il prodotto è statotrasportato in posizioneorizzontale, deveessereadagiatoesclusivamentesul lato sinistro (guardando il lato anteriore, con lo sportello) e non deveessereutilizzato per almeno quattro ore per consentire al sistema di assestarsi. Dopo la messa in funzionel'apparecchiovariportato in posizioneeretta.
1. La mancataosservanzadelleistruzioni sopra riportatepotrebbecausaredanniall'apparecchio. Il produttore non sarà ritenuto responsabilenelcaso in cui questeistruzioni non venganorispettate.
2. L'apparecchiodeveessereprotettodallapioggia, dall'umidità e daglialtriagentiatmosferici.

IMPORTANTE: durante la pulizia ed il trasportodell'apparecchio, faiattenzione a non toccareifilimetallici del condensatoresul retro dell'apparecchio, o potrestiferirti le dita e le mani, o danneggiare il prodottostesso.
IMPORTANTE: questoapparecchio non è progettato per esseresovrapposto ad un qualsiasialtroapparecchio; non tentaredi sederti o stare in piedi sopra l'apparecchio, poiché non è progettato per tale uso; potrestiferirti o danneggiarel'apparecchio.

IMPORTANTE: accertatiche il cavo di alimentazione non rimangaschiacciato sotto l'apparecchiodurante e dopo il trasporto e l'installazionedell'apparecchio, per evitareche il cavo di alimentazionevengatagliato o danneggiato.
Durante l'installazionedell'apparecchio, faiattenzione a non danneggiare il pavimento, le tubature, irivestimentimurali, ecc.
Non spostarel'apparecchiotirandolo dal coperchio o dallamaniglia. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio o di manometterne i comandi. La nostra aziendadeclinaogniresponsabilitàqualoraquesteistruzioni non venganorispettate.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



1. Se possibile, non installarel'apparecchiovicino a fornelli, radiatori o sotto la luce diretta del sole, poichéciòcauserebbe il funzionamentoprolungato del compressore. Se installatovicino a fonti di calore o ad un altrorefrigeratore, mantieni le seguentidistanzelateraliminime:

   Dai Fornelli 100mm
   Dai Radiatori 300mm
   Dai Frigoriferi 100 mm
2. Accertaticheintornoall'apparecchio vi siaspaziosufficiente per garantire un adeguataventilazione. Idealmente, attorno al congelatoredeveesserelasciato uno spazio non inferiore a 10cm, accertandoti di lasciaredeglispazivuoti come mostratonello schema seguente.
3. L'apparecchiodeveesserepposizionatosuunasuperficielivellata.
4. Il frigorifero non deveessereutilizzatoall'aperto.
5. Per la protezionedall'umidità, non posizionare il congelatore in uno spazioumido per evitareche le parti metallichesiarrugginiscano. E non spruzzareacquasulcongelatore, chepotrebbeindebolirnel'isolamento e causareperdite di corrente.
6. Consulta la sezione "Pulizia e cura" per prepararel'apparecchioall'uso.
7. Se il congelatorevieneinstallato in ambienti non riscaldati, come garage e simili, nellegiornateparticolarmentefreddesipuòformaredellacondensasullesuperficiesterne. Ciò è del tuttonormale e non costituisce un difetto. Asciuga la condensa con un pannoasciutto.

COME INIZIARE

Prima di iniziare a utilizzare il congelatore.
1. Verificarechel'internosiaasciutto e chel'ariapossacircolareliberamentenellaparteposteriore.
2. Puliscil'interno come descritto in "PULIZIA E MANUTENZIONE".
3. Inserisci la spina nella presa a muro, collegal'alimentazioneelettrica e la luce verdesiaccenderà.
4. Sentirai un rumorementre il compressoresiavvia. Anche il liquido e i gas sigillatiall'interno del sistema di refrigerazionepossonogenerarerumore, indipendentemente dal fattoche il compressoresia in funzione o meno, il che è del tuttonormale.
5. Se intendiconservarealimentigiàcongelati, apri il coperchio del congelatore e verificache il congelatoreabbiaraggiunto la temperaturacorretta. Quindipuoiinserire il cibogiàcongelato.
6. Non caricarel'apparecchio subito dopo l'accensione. Attendifino al raggiungimentodellacorrettatemperatura di conservazione . Ti consigliamo di controllare la temperatura con un accuratotermometro.

Note importanti:

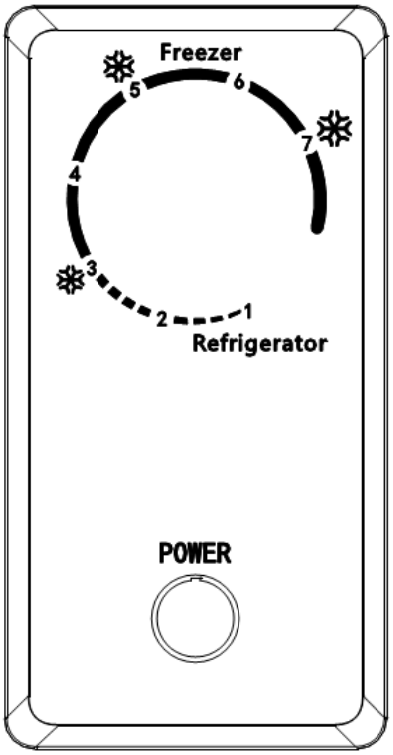
• In caso di interruzione di corrente, non aprire il coperchio. Gli alimenticongelati non verrannoinfluenzati se il guasto dura meno di 20 ore. Se il guastosiprotraepiù a lungo, il cibodeveessereestratto e consumatoimmediatamente, oppure cotto e poi ricongelato.
• Se il coperchio del congelatore a pozzettorisulta difficile da aprire subito dopo esserestatochiuso, non c'è da preoccuparsi. Ciò è dovutoalladifferenza di pressione, chesiequalizzerà dopo pochiminuti, consentendo la normaleapertura del coperchio.

FUNZIONAMENTO DEL CONGELATORE

Congelatore

Refrigeratore

ALIMENTAZIONE



La temperatura interna del congelatore è regolabileusando la manopola del termostato.
I segni**"1,2,3,4,5,6,7"**sullamanopola non rappresentanoivaloriesattidellatemperatura. Minore è il numero, maggiore è la temperatura.
Le cifrecorrispondono alle seguenti temperature:
"1-3" = 10~-2°C
"4-5" = -2~-12°C
"5-6" = -12~-26°C
"7" = ≤-26°C
C'èunaapprossimazione di ±3°C per ciascuna fascia di temperature in diversiambienti di utilizzo a causa dellamodalità di controllomeccanico. Ti consigliamo di effettuareunaregolazione fine in base alle effettivecondizioni di utilizzo.

Congelamento (sotto -24°C): quandosiimposta la manopolasulla gamma di congelamento, il compressorefunzionerà senza interruzioni per raffreddarerapidamente il cibo.
Attenzione: non mantenere la manopolasullaposizione di surgelazione a surgelazioneultimata.
Conversionedellamodalità di refrigerazione:
Quando passidallamodalitàfrigoriferoadaltremodalità, accertati di estrarre in tempo glialimentifreschi per evitaredannidovuti al gelo. Quando passidallamodalitàcongelatore o dallamodalitàcongelamento leggero allamodalitàfrigorifero, procedi come segue: imposta la manopola del termostatosulle temperature da frigorifero, rimuovi tutti glialimenticongelati, lascia il vanovuoto per circa un'ora, quindiinserireglialimenti per la conservazione da frigorifero.

A causa di fattorispecifici, la temperaturaeffettivanelcongelatorepotrebbedifferiredallatemperaturaimpostata. Si tratta di un eventonormaleche non implica il funzionamentoerrato del prodotto.

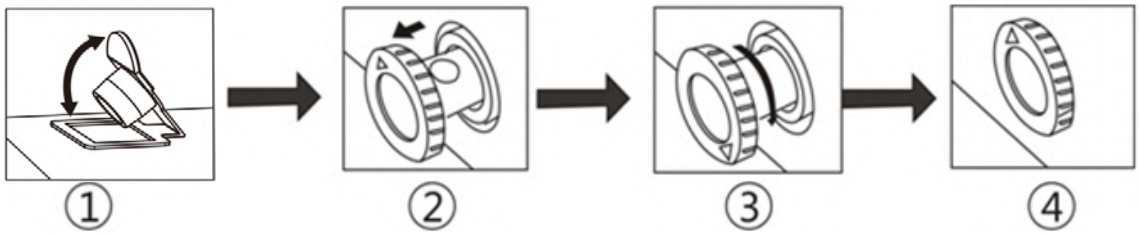
CONSERVARE GLI ALIMENTI SURGELATI
Gli alimentisurgelaticommercialipreconfezionatidevonoessereconservati per lo scompartocongelatore in conformità con le istruzioni del produttoredeglistessi.
Per garantire la qualitàdegli di alimentisurgelatiacquistati dal produttore e dal rivenditore, è necessarioquanto segue:

1 . Riporre le confezioninelcongelatore il piùrapidamentepossibile dopo l'acquisto.

2 . Non superare le date di scadenzariportatesullaconfezione.

CONGELAMENTO DI ALIMENTI FRESCHI
Collocaglialimentifreschi da congelarevicino alle paretilaterali per garantire un congelamentorapido e, se possibile, lontanodaglialtrialimenticongelati.
Non superaremai la capacitàmassima. Non congelareunaquantitàeccessiva in una sola volta.
La qualitàdeglialimentisiconserva al meglioquandovengonocongelati il piùrapidamentepossibilefino al centro.
Fai particolareattenzione a non mischiarealimenticongelati e alimentifreschi.

SCONGELAMENTO
Sbrina il congelatore due volte l'anno o quandosi è formato uno strato di brina di circa 7mm.
In alternativa, stacca la spina del congelatore.
Estrai il condottodell'acqua e inseriscilo in un contenitore per l'acqua.
Sei ore prima delloscongelamento, imposta la manopola del termostatosullaposizione "7" per accertartiche il cibosiaallatemperaturapiùbassaquandovieneestratto. Avvolgi tutti glialimenti in diversi strati di carta da giornale e conservati in un luogo fresco (ad esempio, frigorifero o dispensa).
Rimuovi il cestello del congelatore e lascia il coperchioaperto. Per accelerare lo sbrinamentopuoiriporredeicontenitori di acquacaldanelcongelatore .
Non utilizzaremaiasciugacapelli, stufetteelettriche o altriapparecchielettricisimili per lo scongelamento. Una volta terminato lo sbrinamento, faidefluirel'acqua di sbrinamentoraccoltasulfondo del congelatore come indicatonello schema seguente e asciugaaccuratamentel'interno. Accendi il congelamentorapido e lascialoacceso per circa tre ore.



1. Sul fondo del rivestimento del congelatore è presenteun'uscita di scarico. Durante lo sbrinamento, rimuovi la copertura in gomma per far uscirel'acqua di sbrinamentoattraverso il tubo di scarico.
2. Estrai il condottodell'acqua per 20~25mm finché non è visibile il foro per l'acqua.
3. Ruota il condottodell'acquafinché la freccia non punta verso il basso.
4. Una volta terminato lo sbrinamento, accertatiche non fuoriescapiùacqua prima di riposizionare il condottodell'acqua con la frecciarivolta verso l'alto.

Come utilizzare la vaschetta per la produzione del ghiaccio
Posiziona la vaschetta per il ghiaccionellaposizionesuperiore del vanocongelatore, cosìchesicongeli il più presto possibile.

Note importanti:
• Non utilizzareoggettiappuntiti o taglienti come coltelli o forchette per rimuovere la brina.
• Non utilizzaremaiasciugacapelli, stufetteelettriche o altriapparecchielettricisimili per lo scongelamento.
• È normaleche in caso di pioggiasiforminogocced'acqua o brinasulcollare del congelatore e sulleguarnizionidellosportello, il che non influiscesulnormaleutilizzo. In talcaso, puliscitempestivamente con un pannoasciutto!

PULIZIA E CURA
** Prima dellapuliziastacca la spina del congelatore.
** Non utilizzaremaistrumentiabrasivi o taglienti, sapone, detergentidomestici, detergenti e cera lucidante per la pulizia.
** Per pulire il vano del congelatoreutilizzaacquatiepida e asciuga bene.
** Utilizza un pannoumidostrizzato in unasoluzionecomposta da un cucchiaino di bicarbonato di sodio in mezzo litrod'acqua per pulirel'interno e quindiasciugalo bene.
** Il deposito di ghiaccio in eccessodeveessererimossoregolarmenteutilizzando un raschietto per ghiaccio in plastica, disponibilepresso il tuonegozio locale. Un eccessivoaccumulo di ghiacciocompromettebbe le prestazioni del congelatore.
** Se prevedi di non utilizzare il congelatore per un lungoperiodo , spegnilo, rimuovi tutti glialimenti, puliscilo e lascia il coperchiosocchiuso.
** Controllaregolarmente le guarnizioni del coperchio per accertartichesianopulite e prive di residui di cibo.
Nota Importante:
Non usaremaiacqua per lavare il compressore, pulisciloaccuratamente ed asciugalo con un pannoasciutto dopo la pulizia per prevenire la ruggine.

COSA FARE E COSA NON FARE

Sì– Scongelareaccuratamenteglialimenti dal congelatore in frigorifero o nelforno a microondeseguendo le istruzioni di scongelamento e cottura.
Sì – Accertarsiche il coperchio del congelatoresiacompletamentechiuso dopo ogniutilizzo.
Sì – Scongelarecompletamente la carne congelata prima dellacottura.

Sì – Chiuderedelicatamente il coperchio.
Sì – Controllare il contenuto del congelatore a intervalli regolari.
Sì – Pulire e sbrinareregolarmente il congelatore (vedi “Sbrinamento”)
Sì – Conservare il cibo per il minor tempo possibile e rispettare le date “Da consumarsipreferibilmenteentro” e “Scadenza”.
Sì – Conservareglialimenticommercialmentesurgelati secondo le istruzioniriportatesulleconfezioniacquistate.
Sì – Scegliere sempre alimentifreschi di altaqualità e assicurarsichesianocompletamentepuliti prima di congelarli.
Sì – Prepararegli alimentifreschi da congelare in piccoleporzioni per garantire un congelamentorapido.
Sì – Avvolgere tutti glialimenti in fogli di alluminio o sacchetti di plastica da congelatore e accertarsichel’ariasiarimossa.
Sì – Avvolgere il cibosurgelato al momentodell’acquisto e metterlonelcongelatore il prima possibile.
Sì – Riporreglioggettipiccolinell’appositocestino.
Sì – Togliere il gelato dal congelatore 10~20 minuti prima di servirlo.
No – Lasciare il coperchioaperto per lunghiperiodi, in quantociòrenderebbe il funzionamento del congelatorepiùcostoso e causerebbeun’eccessivaformazione di ghiaccio.
No – Utilizzareoggettiappuntiti e affilati come coltelli, forchette per rimuovere il ghiaccio.
No – Metterecibocaldonelcongelatore senza prima lasciarloraffreddare.
No – Mettere le bottigliepiene di liquidi o le lattine sigillate contenentiliquidigassatinelcongelatoreperchépotrebberoscoppiare.
No – Conservaresostanzevelenose o pericolosenelcongelatore. Il congelatore è statoprogettatoesclusivamente per la conservazione di alimenticommestibili.
No – Consumare gelati e granite direttamente dal congelatore. La bassatemperaturapuòcausare “ustioni da freddo” sullelabbra.
No – Congelare le bevandegassate.
No – Congelarenuovamente il cibochesi è scongelato. Questodovrebbeessereconsumatoentro 24 ore o cotto e ricongelato.
No – Rimuovereglialimenti dal congelatore con le mani bagnate.
No – Chiudere il coperchio con forza in modo da danneggiarel’apparecchio.

• Questoapparecchio non è adattoall’uso da parte di persone (bambini inclusi) con ridottecapacitàfisiche, mentali o sensoriali, o con privedell’esperienza e perizianecessarie, a menoche non sianosupervisionate e istruitesull’usosicurodell’apparecchio da parte di un tutoreresponsabile per la loro sicurezza.
• I bambini devonoesseresorvegliati per accertarsiche non giochino con l’apparecchio.
• Non conservare in questoapparecchiosostanzeesplosive, come bombolette aerosol con propellenteinfiammabile.
• Questoapparecchio è destinatoall’uso in applicazionidomestiche e simili, ad esempiocucine per il personale in negozi, uffici ed altriambienti di lavoro, agriturismi, hotel, motel e altrestruttureresidenziali; ambientisimili a B&B, ristoranti e similiapplicazioni non al dettaglio.
• Se il cavo di alimentazione ha subito deidanni, deveesseresostituito dal produttore, da un suoagenteautorizzato o da personesimilmentequalificate, per evitarepericoli.

Certificazioni
Informazionielettriche
Questoapparecchioelettricodeveesserecollegato con messa a terra.
Questoprodotto è dotato di una spina adatta a tutte le case dotate di prese conformi alle specificheattuali.
Se la spina montata non è adatta alle vostre prese, deveesseretagliata e smaltita con cura. Per evitarepossibilirischi di scosseelettriche, non inserire la spina scartata in una presa.
Questoprodotto è conforme alle direttive CEE.

Smaltimentocorretto del prodotto	
	Questosimbolo indica che in tuttal’UEquestoprodotto non deveesseresmaltito con glialtririfiutidomestici. Per prevenirepossibilidanniall’ambiente o alla salute umanaderivantidallosmaltimentoincontrollatodeirifiuti, riciclali in modo responsabile per promuovere il riutilizzosostenibiledellerisorsemateriali. Per consegnare il tuodispositivousato, utilizzaisistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove èstatoacquistato il prodotto. Consegnaquestoprodottoad unastrutturaspecializzatanelriciclaggiosicuro per l’ambiente.

Avvertenzeper lo smaltimento

※ Il refrigerante e il materialeschiumogenociclopentanoutilizzati per il frigoriferosonoinfiammabili. Pertanto, al momentodellarottamazione, il frigoriferodovràessere tenuto lontano da qualsiasifonte di calore e recuperato da un’appositastruttura di riciclaggioautorizzata, diversadallosmaltimentomediantecombustione, in modo da evitaredanniall’ambiente o qualsiasialtrodanno.

※ Quando rottami il frigorifero, smontaglisportelli, rimuovi la guarnizionedeglisportelli e deiripiani; posiziona le ante e iripiani in posizioneadeguata, in modo da evitarechedei bambini possanorestareintrappolati.

Principalispecifichetecniche

Modello / Parametro	ICE109SL-R
Classi di temperature	SN/N/ST/T
Volume lordototale	99L
Volume di stoccaggiototale	99L
Tensionenominale	220~240V
Frequenzanominale	50Hz
Corrente nominale	0.4A
Refrigerante e peso	R600a 50g
Peso	20kg
Schiumogenofisico	CICLOPENTANO